



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

Autoritate de stat autonomă

București, Piața Valter Mărăcineanu nr. 1-3, et. 2, tel/fax. +40-21-3126578, e-mail: support@cncd.org.ro

Operator de date cu caracter personal nr. 11375

HOTĂRÂREA nr. 67 din 14.02.2018

Dosar nr: 634/2017

Petiția nr: 6353/29.11.2017

Petent:

Reclamată: Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători CFR Călători S.A.

Obiect: imposibilitatea de a beneficia de ofertele tarifare ale părții reclamate de persoanele care urcă în trenuri în stații unde nu se vând bilete

I. Numele, domiciliul și sediul părților

I. 1. Numele și domiciliul petentului

1.

I. 2. Numele și sediul reclamatei

2. Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători CFR Călători S.A.,
Bdul Dinicu Golescu nr. 38, sector 1, București.

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

3. Petentul consideră discriminatorie imposibilitatea de a beneficia de ofertele tarifare ale părții reclamate de persoanele care urcă în trenuri în stații unde nu se vând bilete.

III. Citarea părților

4. În temeiul art. 20, alin. 4 din **O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată (în continuare **O.G. nr. 137/2000**), s-a îndeplinit procedura de citare.

5. Părțile au fost citate pentru data de 16.01.2018 (filele 3-4 din dosar) la sediul Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării (în continuare CNCD).

6. La audierea din 16.01.2018 părțile nu s-au prezentat.

7. Petentului i s-au comunicat punctele de vedere ale reclamatului, fiind solicitate concluzii scrise (fila 10 din dosar).

IV. Susținerile părților

Susținerile petentului

8. Prin petiția înregistrată la CNCD cu **nr. 6353/29.11.2017** (filele 1-2 din dosar) petentul arată că persoanele care urcă în tren din stațiile unde nu există posibilitatea de a cumpăra bilete de călătorie pentru tren nu pot beneficia de oferte tarifare, cum ar fi reducerea de 10% pentru biletul dus-întors.

9. Prin concluziile scrise înregistrate la CNCD cu **nr. 658/07.02.2018** (filele 11-12 din dosar) petentul menține cele arătate anterior.

Susținerile reclamatei

10. Prin adresa înregistrată la CNCD cu **nr. 117/11.01.2018** (filele 6-9 din dosar), reclamatul arată că personalul din tren nu emite legitimații de călătorie din cadrul ofertelor de călătorie ale CFR Călători, această măsură fiind postată pe site-ul reclamatei. Nu există posibilitatea de a emite legitimații de călătorie complexe care necesită volum mare de calcul și o durată mai mare de emiteră. Biletele pot fi achiziționate la ghișeele stațiilor, la automate de vânzare bilete sau on-line. Toți călătorii beneficiază de condiții identice.

A depus la dosar înscris (fila 9 din dosar).

V. Motivele de fapt și de drept

11. Colegiul director constată că persoanele care cumpără biletul de călătorie în tren, neexistând ghișeu de vânzarea biletelor în stația de cale ferată, nu pot beneficia de oferte tarifare, cum ar fi reducerea de 10% pentru biletul dus-întors.

12. **O.G. nr. 137/2000**, la art. 2 alin. 1 prevede: *„Potrivit prezentei ordonanțe, prin discriminare se înțelege orice deosebire, excludere, restricție sau preferință, pe bază de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV, apartenență la o categorie defavorizată, precum și orice alt criteriu care are ca scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale sau a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice”.*

13. Astfel se poate considera discriminare

- o diferențiere
- bazată pe un criteriu
- care atinge un drept.

14. În conformitate cu jurisprudența Curții Europene a Drepturilor Omului (în continuare CEDO) în domeniu, diferența de tratament devine discriminare atunci când se induc distincții între situații analoge și comparabile fără ca acestea să se

bazeze pe o justificare rezonabilă și obiectivă. Instanța europeană a decis în mod constant că pentru ca o asemenea încălcare să se producă „*trebuie stabilit că persoane plasate în situații analoage sau comparabile, în materie, beneficiază de un tratament preferențial și că această distincție nu-și găsește nici o justificare obiectivă sau rezonabilă*”. CEDO a apreciat prin jurisprudența sa, că statele contractante dispun de o anumită marjă de apreciere pentru a determina dacă și în ce măsură diferențele între situații analoage sau comparabile sunt de natură să justifice distincțiile de tratament juridic aplicate (ex.: **Fredin împotriva Suediei**, 18 februarie 1991; **Hoffman împotriva Austriei**, 23 iunie 1993, **Spadea și Scalabrino împotriva Italiei**, 28 septembrie 1995, **Stubbings și alții împotriva Regatului Unit**, 22 octombrie 1996).

15. Colegiul director constată că, din punctul de vedere al serviciilor oferite de partea reclamată, petentul este în situație similară cu alți călători, care folosesc aceste servicii și care își au domiciliul în localități unde există ghișee pentru a cumpăra bilet.

16. Fapta de discriminare este determinată de existența unui criteriu, iar între acest criteriu și faptele imputate reclamatului trebuie să existe un raport de cauzalitate.

17. Criteriul de diferențiere este cel al domiciliul petentului, într-o localitate unde nu există ghișee pentru cumpărarea biletelor de tren. În România, persoanele care domiciliază în localități mici, sunt într-o situație defavorizată, inclusiv din cauza izolării și din cauza condițiilor de transport în comun.

18. Dreptul atins este accesul la serviciile oferite de partea reclamată. În acest sens art. 10 din **O.G. nr. 137/2000** precizează: „*Constituie contravenție, conform prezentei ordonanțe, dacă fapta nu intră sub incidența legii penale, discriminarea unei persoane fizice, a unui grup de persoane din cauza apartenenței acestora ori a persoanelor care administrează persoana juridică la o anumită rasă, naționalitate, etnie, religie, categorie socială sau la o categorie defavorizată, respectiv din cauza convingerilor, vârstei, sexului sau orientării sexuale a persoanelor în cauza prin: [...] g) refuzarea accesului unei persoane sau unui grup de persoane la serviciile oferite de companiile de transport în comun – prin avion, vapor, tren, metrou, autobuz, troleibuz, tramvai, taxi sau prin alte mijloace; [...]*”.

19. În consecință, faptul că petentul nu poate beneficia de oferte tarifare, cum ar fi reducerea de 10% pentru biletul dus-întors, reprezintă discriminare conform art. 2 alin. 1 coroborat cu art. 10 lit. g), întrucât este o excludere pe criteriul localității de domiciliu care are ca efect restrângerea recunoașterii, în condiții de egalitate, a dreptului de a beneficia în totoalitate de serviciile publice oferite de partea reclamată.

20. Având în vedere că discriminarea rezultă dintr-o problemă tehnică care trebuie rezolvată, Colegiul director consideră că nu este necesară aplicarea unei amenzi contravenționale.

21. Recomandă reclamatului remedierea situației în termen de 6 luni, prin crearea condițiilor tehnice ca ofertele să fie accesibile și persoanelor care cumpără biletul în tren, din cauza lipsei ghișeelor din stația de pornire. A rezolva spre exemplu acordarea reducerii de 10% pentru biletul dus-întors nu reprezintă o imposibilitate tehnologică.

22. Se va monitoriza implementarea recomandării.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată, cu unanimitatea membrilor prezenți la ședință

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. fapta reclamatului reprezintă discriminare conform art. 2 alin. 1 coroborat cu art. 10 lit. g) din **O.G. nr. 137/2000**;
2. recomandă reclamatului remedierea situației în termen de 6 luni, prin crearea condițiilor tehnice ca ofertele să fie accesibile și persoanelor care cumpără biletul în tren, datorită lipsei ghișeelor din stația de pornire;
3. monitorizarea implementării recomandării, conform art. 19 alin. 1 lit. d) din O.G. nr. 137/2000;
4. o copie a prezentei hotărâri se va comunica părților.

VI. Modalitatea de plată a amenzii: —

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit **O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare** și **Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ**.

Membrii Colegiului director prezenți la ședință

BERTZI THEODORA – Membru

DINCĂ ILIE – Membru

GHEORGHIU LUMINIȚA – Membru

HALLER ISTVÁN – Membru

JURA CRISTIAN – Membru

LAZĂR MARIA – Membru

SANDU TATIANA VERONICA – Membru

Data redactării: 15.02.2018

Notă: Hotărârile emise de Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare** și **Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.

Red.: Haller István